

**TÒA ÁN NHÂN DÂN  
THỊ XÃ NGÃ NĂM  
TỈNH SÓC TRĂNG**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 12/2021/DS-ST

Ngày: 15-3-2021.

*“V/v Tranh chấp bồi thường thiệt hại  
do sức khỏe bị xâm phạm và tài sản”*

**NHÂN DANH**  
**NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**TÒA ÁN NHÂN DÂN THỊ XÃ NGÃ NĂM, TỈNH SÓC TRĂNG**

***Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:***

*Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa:* Ông Nguyễn Phước Toàn

*Các Hội thẩm nhân dân:* 1/ Bà Trần Thị Lệ

2/ Bà Đàm Thị Thanh Loan

***Thư ký phiên tòa:*** Ông Nguyễn Minh Tân - Thư ký Tòa án nhân dân thị xã Ngã Năm, tỉnh Sóc Trăng.

***Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thị xã Ngã Năm, tỉnh Sóc Trăng tham gia phiên tòa:*** Ông Lý Văn Hiếu - Kiểm sát viên.

Trong ngày 15 tháng 3 năm 2021 tại trụ sở Tòa án nhân dân thị xã Ngã Năm, tỉnh Sóc Trăng xét xử sơ thẩm công khai vụ án thụ lý số 61/2020/TLST-DS ngày 21 tháng 5 năm 2020 về việc *“Tranh chấp bồi thường thiệt hại do sức khỏe bị xâm phạm và tài sản”*. Theo quyết định đưa vụ án ra xét xử số 142/2020/QĐXXST - DS ngày 16/12/2020, thông báo mở lại phiên tòa số 22TB-TA, ngày 19/02/2021 giữa các đương sự:

1. Nguyên đơn:

1.1. Ông **Danh M**, sinh năm 1969.

1.2. Bà **Lâm Thị S**, sinh năm 1969.

Cùng địa chỉ: ấp L, xã T, thị xã N, tỉnh Sóc Trăng.

2. Bị đơn: Ông **Lâm Văn H**, sinh năm 1974.

Địa chỉ: ấp L, xã T, thị xã N, tỉnh Sóc Trăng.

(các đương sự đều có mặt)

**NỘI DUNG VỤ ÁN:**

**- Nguyên đơn ông Danh M trình bày:**

Trước đây ông có mất một bình gas, sau đó đã tìm gặp tại nhà Danh Thị S là em ruột của ông. Đến khoảng 09 giờ, ngày 11/3/2020 thì bà S qua nhà ông lấy lại bình gas nên giữa hai bên xảy ra lời qua tiếng lại, bà S bỏ về nhà và kêu chồng là ông Lâm Văn H đến. Khi ông H đến thì giữa ông với ông H lại tiếp tục có lời qua tiếng lại thì ông H bất ngờ nhào tới đánh ông nhưng được em T can ngăn nên ông H không đánh ông nữa. Sau đó ông bỏ chạy đến nhà của anh ông H là ông H và bà N để phân minh phải trái nhưng ông H cố tình chạy theo và tiếp tục đánh ông, làm ông bị xưng bên má trái. Sau khi đánh ông xong ông H bỏ về và kiểm chuyện với vợ ông, ông H đánh vào mặt, đầu và nắm ngực áo của vợ ông làm mất sợi dây chuyền vàng 18K trọng lượng là 3,5 chỉ vàng. Khi tìm được thì sợi dây chuyền bị mất 01 đoạn, sự việc xảy ra thì có bà T, ông N, bà U, ông V ngụ cùng ấp biết. Sau khi bị đánh ông đi khám và điều trị ở Trung tâm y tế thị xã Ngã Năm, còn vợ ông thì đi Bạc Liêu khám và điều trị. Sau khi bị đánh đến nay sức khỏe ông bị ảnh hưởng và cũng không làm được việc nặng.

Nay ông yêu cầu Tòa án giải quyết buộc ông Lâm Văn H bồi thường các khoản như sau: Bồi thường tiền chi phí điều trị là 160.000 đồng, tiền công lao động là 30 ngày x 200.000 đồng = 6.000.000 đồng, tiền xe đi về bệnh viện để điều trị là 150.000 đồng và tiền tổn thất tinh thần theo quy định của pháp luật.

**- Nguyên đơn bà Lâm Thị S trình bày:**

Thống nhất với lời trình bày của chồng bà là ông Danh M. Nay bà chỉ yêu cầu ông H bồi thường cho bà sợi dây chuyền vàng 18k trọng lượng 3,5 chỉ theo giá thị trường. Khúc dây chuyền vàng còn lại bà đồng ý giao lại cho ông H. Đối với các khoản bồi thường còn lại gồm: tiền thuốc là 556.500 đồng, tiền công lao động 10 ngày x 150.000 đồng = 1.500.000 đồng và tiền tổn thất tinh thần bà không rút lại không yêu cầu nữa.

**- Bị đơn ông Lâm Văn H trình bày:**

Ông thừa nhận có đánh ông Danh M, nhưng không có đánh bà Lâm Thị S. Lý do là vì gia đình ông M lấy bình gas của gia đình ông nhưng đòi nhiều lần nhưng phía ông M không trả. Sau đó, vợ ông là bà Danh Thị S có qua đòi thì ông M kêu thề đi nếu đúng như vậy thì ông cho 500.000 đồng cùng với cái bình gas. Sau đó, vợ ông về nhà kể lại cho ông nghe và kêu ông qua nhà ông M để nói chuyện với ông M. Khi ông qua gặp ông M thì hai bên có lời qua tiếng lại, ông M chửi thề nên ông nói lại là ông M ăn cắp và nhào tới đánh ông M. Sau đó, có người can thì ông bỏ về nhà, khi đang đi thì bà S có lấy cây dao rượt ông, thì ông mới chạy nhưng có ông T ra can nên ông không đánh nữa và về nhà luôn. Sau đó, ông có lên nhà anh ông là ông Lâm Tuấn H thì thấy ông M ở đó nên hai bên có lời qua tiếng lại nhưng ông không có đánh ông M mà do ông M tự đập té. Sau khi xảy ra vụ việc thì có Công an xã Tân Long có lập biên bản và xử phạt ông số tiền là 750.000 đồng, hiện ông đã đóng phạt xong.

Nay đối với yêu cầu của các nguyên đơn ông không đồng ý. Ông chỉ đồng ý bồi thường cho ông M tiền điều trị thương tích theo toa vé, đối với các khoản còn lại ông

không đồng ý. Đối với yêu cầu của bà S ông không đồng ý vì ông không có đánh bà S và cũng không có làm mất dây chuyền của bà S.

**Tại phiên tòa, vị Kiểm sát viên phát biểu ý kiến:**

- Về tố tụng: Thẩm phán thụ lý vụ án, xác định quan hệ pháp luật, xác định tư cách đương sự, thu thập chứng cứ và đưa vụ án ra xét xử đúng trình tự thủ tục của Bộ luật tố tụng dân sự. Hội đồng xét xử (HĐXX) đúng thành phần, thực hiện đầy đủ các thủ tục, trình tự khi xét xử vụ án. Các đương sự chấp hành tốt nội quy phiên tòa và quy định của pháp luật.

- Về quan điểm giải quyết vụ án: Đề nghị HĐXX chấp nhận một phần yêu cầu đơn khởi kiện của nguyên đơn, buộc bị đơn bồi thường cho ông M các khoản theo toa vé là 160.000 đồng, tiền 03 ngày công lao động, mỗi ngày là 200.000 đồng, tiền xe đi điều trị là 150.000 đồng và tiền bồi đắp tinh thần cho ông M là 05 tháng lương cơ bản do Nhà nước quy định. Đối với yêu cầu của bà S không cơ sở nên đề nghị không chấp nhận.

**NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:**

Sau khi nghiên cứu các tài liệu có trong hồ sơ vụ án được thẩm tra tại phiên tòa và căn cứ vào kết quả tranh luận tại phiên tòa, HĐXX nhận định:

- Về tố tụng:

[1] Nguyên đơn khởi kiện yêu cầu bị đơn bồi thường thiệt hại do sức khỏe bị xâm phạm và tài sản, đồng thời bị đơn có địa chỉ cư trú ấp L, xã T, thị xã N, tỉnh Sóc Trăng nên xác định quan hệ pháp luật tranh chấp là “*Tranh chấp bồi thường thiệt hại do sức khỏe bị xâm phạm và tài sản*” và vụ án thuộc thẩm quyền giải quyết của Tòa án nhân dân thị xã Ngã Năm, tỉnh Sóc Trăng theo qui định tại Khoản 6 Điều 26, Khoản 1 Điều 35, Điểm a Khoản 1 Điều 39 của Bộ luật Tố Tụng dân sự.

[2] Tại phiên tòa hôm nay nguyên đơn bà Lâm Thị S rút lại một phần yêu cầu về bồi thường thiệt hại về sức khỏe với tổng số tiền là 2.056.500 đồng. Xét thấy, việc nguyên đơn rút lại yêu cầu khởi kiện là hoàn toàn tự nguyện không bị ai ép buộc căn cứ theo quy định khoản 2 Điều 244 của bộ luật tố tụng dân sự HĐXX quyết định đình chỉ đối với yêu cầu này.

- Về nội dung:

[3] Xét yêu cầu khởi kiện của nguyên đơn ông Danh M về việc bồi thường thiệt hại về sức khỏe bị xâm phạm các khoản với tổng cộng 6.310.000 đồng. Bị đơn ông Lâm Văn H thừa nhận có xô xát và đánh ông M. Đồng thời, tại phiên tòa ông H đồng ý bồi thường tiền điều trị cho ông M các khoản theo toa vé hợp lệ, đối với các khoản còn lại ông không đồng ý bồi thường. Xét thấy, nguyên nhân dẫn đến sự việc chỉ là chuyện nguyên đơn có nói qua lại với vợ bị đơn. Đáng lý bị đơn qua thỏa thuận với nguyên đơn hoặc là nhờ chính quyền địa phương giải quyết nhưng bị đơn lại có hành vi gây thương tích cho nguyên đơn. Hành vi của bị đơn cũng bị Công an xã Tân Long, thị xã Ngã Năm

ra quyết định xử phạt hành chính trong lĩnh vực an ninh trật tự. Do đó, lỗi là hoàn toàn của bị đơn. Do đó, đối với yêu cầu khởi kiện của nguyên đơn ông Danh M về việc buộc bị đơn ông Lâm Văn H bồi thường thiệt hại sức khỏe bị xâm phạm là có cơ sở nên HĐXX chấp nhận theo quy định tại Điều 590 Bộ luật dân sự năm 2015.

[4] Xét yêu cầu của nguyên đơn ông Danh M về chi phí điều trị, tiền thuê xe, xét thấy: Sau khi xảy ra sự việc ngày 11/3/2020 thì ông Danh M được gia đình đưa đi đến Trung tâm y tế thị xã Ngã Năm điều trị hết 160.000 đồng theo bản kê chi phí điều trị nội trú (BL 21), đây được xem là chi phí hợp lý cho việc điều trị thương tích của nguyên đơn. Đối với yêu cầu về chi phí 01 lượt đi và về để điều trị từ xã Tân Long đến thị xã Ngã Năm và ngược lại là 150.000 đồng. Xét thấy, nguyên đơn yêu cầu nhưng không cung cấp được các tài liệu, chứng cứ để chứng minh. Tuy nhiên, sau xảy ra sự việc nguyên đơn ông M có đi điều trị là sự thật nên đây cũng được xem là chi phí phù hợp với thực tế, đồng thời mức các nguyên đơn yêu cầu là 150.000 đồng cũng là phù hợp với giá ở địa phương. Do đó, nguyên đơn yêu cầu bị đơn bồi thường các khoản tiền điều trị, tiền thuê xe tổng cộng là 310.000 đồng là có cơ sở HĐXX chấp nhận theo quy định tại điểm a Khoản 1 Điều 590 Bộ luật dân sự năm 2015 *“a) chi phí hợp lý cho việc cứu chữa, bồi dưỡng, phục hồi sức khỏe và chức năng bị mất, bị giảm sút của người bị thiệt hại;”*.

[5] Đối với yêu cầu của nguyên đơn ông Danh M về chi phí tiền công lao động của 30 ngày  $\times 200.000\text{đ/ngày} = 6.000.000$  đồng. Xét thấy, theo các tài liệu nguyên đơn cung cấp thể hiện nguyên đơn ông Danh M chỉ nằm và điều trị là 03 ngày, tại phiên tòa ông Danh M cũng thừa nhận là nằm điều trị chỉ 03 ngày. Việc nguyên đơn bị thương tích và nằm viện để điều trị cũng ảnh hưởng đến ngày công lao động của nguyên đơn. Do đó, nguyên đơn yêu cầu bồi thường thiệt hại đối với ngày công lao động là có cơ sở nên HĐXX chấp nhận một phần theo quy định tại điểm b khoản 1 Điều 590 Bộ luật dân sự năm 2015. *“b) Thu nhập thực tế bị mất hoặc bị giảm sút của người bị thiệt hại; nếu thu nhập thực tế của người bị thiệt hại không ổn định và không thể xác định được thì áp dụng mức thu nhập trung bình của lao động cùng loại;”*. Đối với mức ngày công lao động nguyên đơn yêu cầu 200.000 đồng cũng bằng mức lao động phổ thông bình quân một ngày ở địa phương nên HĐXX chấp nhận buộc bị đơn bồi thường thu nhập thực tế mà nguyên đơn ông M bị mất là  $200.000 \text{ đồng} \times 03 \text{ ngày} = 600.000$  đồng.

[6] Đối với yêu cầu bồi thường tiền tổn thất tinh thần, nhận thấy: Theo như nhận định trên thì thương tích của nguyên đơn là do ông H gây ra nên việc nguyên đơn yêu cầu bồi thường tiền tổn thất tinh thần là có cơ sở theo quy định tại khoản 2 Điều 590 của Bộ luật dân sự: *“2. Người chịu trách nhiệm bồi thường trong trường hợp sức khỏe của người khác bị xâm phạm phải bồi thường thiệt hại theo quy định tại khoản 1 Điều này và một khoản tiền khác để bù đắp tổn thất về tinh thần mà người đó gánh chịu. Mức bồi thường bù đắp tổn thất về tinh thần do các bên thỏa thuận; nếu không thỏa thuận được thì mức tối đa cho một người có sức khỏe bị xâm phạm không quá năm mươi lần mức lương cơ sở do Nhà nước quy định”*. Đối với mức bồi thường, thì thấy

nguyên đơn bị đánh tuy nhiên thương tích không ảnh hưởng nghiêm trọng đến sức khỏe nên mức bồi thường tiền tổn thất tinh thần cho nguyên đơn là 05 tháng lương cơ bản do Nhà nước quy định (hiện một tháng là 1.490.000 đồng) là phù hợp với tính chất và mức độ thương tích của các nguyên đơn.

[7] Xét yêu cầu khởi kiện của nguyên đơn bà Lâm Thị S về việc yêu cầu bị đơn ông Lâm Văn H bồi thường sợ dây chuyền bị mất có trọng lượng là 3,5 chỉ vàng 18K. Xét thấy, sau khi sự việc xảy ra phía nguyên đơn bà S có báo mất sợ dây chuyền. Tuy nhiên, nguyên đơn không chứng minh được nguồn gốc sợ dây chuyền mà nguyên đơn báo bị mất có phải vàng 18K hay không? theo nguyên đơn hiện tiệm vàng nơi nguyên đơn mua hiện cũng không còn hoạt động. Ngoài ra, nguyên đơn cũng không chứng minh được trước khi xảy ra vụ việc nguyên đơn có đeo dây chuyền hay không? và sợ dây chuyền mất thời điểm nào? do ai làm mất? Đồng thời, sau khi xảy ra vụ việc, đại diện cho Công an xã Tân Long có lập biên bản ghi nhận nguyên đơn có báo mất một đoạn dây chuyền bằng kim loại (màu vàng). Tuy nhiên, tại thời điểm đó Công an xã Tân Long không có tiến hành giám định để xác định vàng nguyên đơn mất có phải là vàng 18K hay không? Trọng lượng mất là bao nhiêu? Sự việc do ai làm mất. Tại phiên tòa, mặc dù nguyên đơn có cung cấp một đoạn dây chuyền nhưng không có tài liệu gì chứng minh đoạn dây chuyền này là đoạn dây chuyền theo nguyên đơn nói là do bị đơn làm mất. Do đó, đối với yêu cầu khởi kiện của nguyên đơn là không có cơ sở chấp nhận. Giá vàng tại thời điểm xét xử là 3.907.900 đồng và các đương sự thống nhất với giá này.

[8] Từ những phân tích trên xét yêu cầu khởi kiện của nguyên đơn ông Danh M là có cơ sở chấp nhận một phần, buộc bị đơn ông Lâm Văn H có trách nhiệm bồi thường về thiệt hại do sức khỏe bị xâm phạm cho nguyên đơn ông Danh M tổng cộng các khoản chi phí là 8.360.000 đồng, không chấp nhận một phần yêu cầu khởi kiện của nguyên đơn ông Danh M về yêu cầu bồi thường 27 ngày công lao động. Đối với yêu cầu khởi kiện của nguyên đơn bà Lâm Thị S về việc buộc bị đơn bồi thường 3,5 chỉ vàng 18K là không có cơ sở chấp nhận.

[9] Tại phiên tòa Kiểm sát viên đề nghị chấp nhận một phần yêu cầu khởi kiện của nguyên đơn ông Danh M, không chấp nhận đối với yêu cầu khởi kiện của nguyên đơn bà Lâm Thị S. Từ những phân tích, nhận định nêu trên xét lời đề nghị của Kiểm sát viên là có cơ sở HĐXX chấp nhận.

[10] Về án phí: Do yêu cầu khởi kiện của nguyên đơn được chấp nhận một phần nên bị đơn ông Lâm Văn H phải chịu án phí dân sự sơ thẩm. Nguyên đơn bà Lâm Thị S phải chịu án phí đối với phần không được chấp nhận, nguyên đơn ông Danh M không phải chịu án phí đối với phần yêu cầu khởi kiện không được chấp nhận theo qui định tại điểm d khoản 1 Điều 12, khoản 1, 2 Điều 26 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14, ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

*Vì các lẽ trên;*

## **QUYẾT ĐỊNH:**

Căn cứ vào Khoản 6 Điều 26, Khoản 1 Điều 35, Điểm a Khoản 1 Điều 39, khoản 1 Điều 228, Điều 244, Điều 271 của Bộ luật tố tụng dân sự; Điều 590 của Bộ luật Dân sự năm 2015 và các điểm d Khoản 1, Điều 12, Khoản 1, 2 Điều 26 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

Tuyên xử:

Chấp nhận một phần yêu cầu khởi kiện của nguyên đơn ông Danh M.

**1.** Buộc bị đơn ông Lâm Văn H có trách nhiệm bồi thường về thiệt hại do sức khỏe bị xâm phạm cho nguyên đơn ông Danh M tổng cộng các khoản chi phí là 8.360.000 đồng (tám triệu ba trăm sáu mươi ngàn đồng)

Kể từ ngày có đơn yêu cầu thi hành án của người được thi hành án đối với khoản tiền phải trả cho người được thi hành án cho đến khi thi hành xong, hàng tháng bên phải thi hành án còn phải chịu khoản tiền lãi của số tiền còn phải thi hành án theo mức lãi suất được quy định tại Khoản 2 Điều 468 Bộ luật dân sự tương ứng với thời gian chưa thi hành án.

**2.** Không chấp nhận một phần yêu cầu khởi kiện của nguyên đơn ông Danh M về việc yêu cầu bị đơn ông Lâm Văn H bồi thường tiền 27 ngày công lao động x 200.000 đồng, tổng số tiền là 5.400.000 đồng (năm triệu bốn trăm ngàn đồng).

**3.** Không chấp nhận yêu cầu khởi kiện của nguyên đơn bà Lâm Thị S về việc buộc bị đơn ông Lâm Văn H có trách nhiệm bồi thường về thiệt hại về tài sản là 3,5 chỉ vàng 18K, tương đương 13.677.650 đồng (mười ba triệu sáu trăm bảy bảy ngàn sáu trăm năm mươi đồng).

**4.** Đình chỉ một phần yêu cầu khởi kiện của nguyên đơn bà Lâm Thị S về việc yêu cầu bị đơn ông Lâm Văn H bồi thường về thiệt hại do sức khỏe bị xâm phạm các khoản tổng cộng là 2.056.500 đồng (hai triệu không trăm năm mươi sáu ngàn năm trăm đồng)

**5.** Án phí dân sự sơ thẩm:

+ Buộc bị đơn Lâm Văn H chịu án phí dân sự sơ thẩm là 418.000 đồng (bốn trăm mười tám nghìn đồng).

+ Nguyên đơn bà Lâm Thị S chịu án phí dân sự sơ thẩm là 683.883 đồng (sáu trăm tám mươi ba ngàn tám trăm tám mươi ba đồng) nhưng được khấu trừ vào số tiền tạm ứng án phí đã nộp là 300.000 theo biên lai thu tiền số 0003462, ngày 21/5/2020 của Chi cục thi hành án dân sự thị xã Ngã Năm. Bà S còn phải nộp thêm số tiền là 383.883 đồng (ba trăm tám mươi ba ngàn tám trăm tám mươi ba đồng).

+ Nguyên đơn ông Danh M không phải chịu án phí.

**6.** Các đương sự được quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày, kể từ ngày tuyên án để yêu cầu Tòa án nhân dân tỉnh Sóc Trăng xét xử theo thủ tục phúc thẩm.

Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật Thi hành án dân sự.

***Nơi nhận:***

- VKSND thị xã Ngã Năm;
- Chi cục THADS thị xã Ngã Năm;
- Phòng KTNV-THA TAND tỉnh Sóc Trăng;
- Các đương sự;
- Lưu VT, hồ sơ vụ án.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM  
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

**Nguyễn Phước Toàn**